



Brüssel, 2. september 2025
(OR. en)

12348/25

PECHE 241
DELECT 122

SAATEMÄRKUSED

Saatja:	Euroopa Komisjoni peasekretär, allkirjastanud Martine DEPREZ, direktor
Kättesaamise kuupäev:	1. september 2025
Saaja:	Thérèse BLANCHET, Euroopa Liidu Nõukogu peasekretär
Komisjoni dok nr:	C(2025) 5928 final
Teema:	KOMISJONI DELEGEERITUD MÄÄRUS (EL) .../..., 1.9.2025, millega muudetakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrust (EL) 2024/2594 seoses Kirde-Atlandi tulevase mitmepoolse kalanduslase koostöö konventsiooniga hõlmatud piirkonnas kohaldatavate tehniliste ja kontrollimeetmetega ning tunnistatakse kehtetuks komisjoni delegeeritud määrus (EL) nr 32/2012

Käesolevaga edastatakse delegatsioonidele dokument C(2025) 5928 final.

Lisatud: C(2025) 5928 final

Brüssel, 1.9.2025
C(2025) 5928 final

KOMISJONI DELEGEERITUD MÄÄRUS (EL) .../...,

1.9.2025,

millega muudetakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrust (EL) 2024/2594 seoses Kirde-Atlandi tulevase mitmepoolse kalandusalase koostöö konventsiooniga hõlmatud piirkonnas kohaldatavate tehniliste ja kontrollimeetmetega ning tunnistatakse kehtetuks komisjoni delegeeritud määrus (EL) nr 32/2012

SELETUSKIRI

1. DELEGEERITUD ÕIGUSAKTI TAUST

Määruse (EL) 2024/2594 artikli 54 lõikega 1 on antud komisjonile õigus võtta kooskõlas artikliga 55 vastu delegeeritud õigusakte, et rakendada NEAFC poolt vastu võetud meetmeid, millega muudetakse kontaktpunktidest teavitamise korda, teadete edastamise ja kalalaevade lubade edastamise korda ning V lisas sätestatud sõnumite andmeelemente, NEAFC sekretariaadile andmete edastamise korda ja IV lisas sätestatud reguleeritavas piirkonnas kehtivaid tehnilisi meetmeid.

Käesoleva delegeeritud õigusakti eesmärk on muuta määrust (EL) 2024/2594,¹ et rakendada liidu õiguses Kirde-Atlandi Kalanduskomisjoni (NEAFC) poolt 2024. aasta novembris 43. aastakoosolekul vastu võetud kaitse- ja rakendusmeetmeid:

- soovitus 03:2025 *Sebastes mentella* majandamise kohta NEAFC reguleeritavas piirkonnas (ICESi 1. ja 2. alapiirkond) 2025. aastal;
- soovitused 01:2025 ja 02:2025 majandamismeetmete kohta, mis võetakse madalvee pelaagilise ja süvamere pelaagilise meriahvena varude kaitseks Irmingeri meres ja sellega piirnevates vetes 2025., 2026. ja 2027. aastal;
- soovitus 13:2025 muuta NEAFC kontrolli- ja rakendussüsteemi artiklit 5 ning
- soovitus 14:2025, millega jäeti välja NEAFC-süsteemi artikli 25 lõige 7. Selle soovitusena antakse kõigile NEAFC konventsiooni osalistele juurdepääs kalandusandmetele. Kõik konventsiooniosaliste registreeritud kasutajad saavad juurdepääsu kalandusandmetele NEAFC seire-, kontrolli- ja järelevalvealase turvalise veebisaidi kaudu, millega kaob vajadus teha püügipäeviku andmed kättesaadavaks vaid NEAFC sadamainspektoritele.

Muudatused piirduvad rangelt selliste meetmete rakendamisega, millega muudetakse või täiendatakse NEAFC kontrolli- ja rakendussüsteemi ning muid NEAFC soovitusi.

Pärast seda, kui on jõustunud määrus (EL) 2024/2594, millega tunnistati kehtetuks Euroopa Parlamendi ja nõukogu 15. detsembri 2010. aasta määrus (EL) nr 1236/2010,² millega kehtestatakse Kirde-Atlandi tulevase mitmepoolse kalandusalase koostöö konventsiooniga hõlmatud piirkonnas kohaldatav kontrolli- ja rakendussüsteem, on järgmine komisjoni õigusakt nüüd aegunud ja tuleks kehtetuks tunnistada:

- komisjoni 14. novembri 2011. aasta delegeeritud määrus (EL) nr 32/2012,³ millega täiendatakse määrust (EL) nr 1236/2010.

¹ Euroopa Parlamendi ja nõukogu 18. septembri 2024. aasta määrus (EL) 2024/2594, millega kehtestatakse Kirde-Atlandi tulevase mitmepoolse kalandusalase koostöö konventsiooniga hõlmatud piirkonnas kohaldatavad kaitse-, majandamis- ja kontrollimeetmed (ELT L, 2024/2594, 8.10.2024, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2024/2594/oj>).

² Euroopa Parlamendi ja nõukogu 15. detsembri 2010. aasta määrus (EL) nr 1236/2010, millega kehtestatakse Kirde-Atlandi tulevase mitmepoolse kalandusalase koostöö konventsiooniga hõlmatud piirkonnas kohaldatav kontrolli- ja rakendussüsteem ning tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ) nr 2791/1999 (ELT L 348, 31.12.2010, lk 17–33, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2010/1236/oj>).

³ Komisjoni 14. novembri 2011. aasta delegeeritud määrus (EL) nr 32/2012, millega täiendatakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrust (EL) nr 1236/2010, millega kehtestatakse Kirde-Atlandi tulevase mitmepoolse kalandusalase koostöö konventsiooniga hõlmatud piirkonnas kohaldatav kontrolli- ja rakendussüsteem (ELT L 13, 17.1.2012, lk 1–4, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2012/32/oj).

2. ÕIGUSAKTI VASTUVÕTMISELE EELNENUD KONSULTEERIMINE

Liikmesriikidega konsulteeriti enne NEAFC 2024. aasta novembris toimunud 43. aastakoosolekut ja selle jooksul.

Komisjon esitas käesoleva määruse kaasseadusandjatele ning konsulteeris kooskõlas 13. aprilli 2016. aasta institutsioonidevahelises parema õigusloome kokkuleppes⁴ sätestatud põhimõtetega ning määruse (EL) 2024/2594 artikli 55 lõikega 4 iga liikmesriigi määratud ekspertidega.

3. DELEGEERITUD ÕIGUSAKTI ÕIGUSLIK KÜLG

Kooskõlas määruse (EL) 2024/2594 artiklitega 54 ja 55 muudetakse käesoleva delegeeritud õigusaktiga kõnealust määrust, et rakendada liidu õiguses kehtivad NEAFC soovitusel, mis on liidu jaoks siduvad, ning tunnistatakse kehtetuks komisjoni delegeeritud määrus (EL) nr 32/2012, mis on aegunud.

⁴ Euroopa Parlamendi, Euroopa Liidu Nõukogu ja Euroopa Komisjoni vahel sõlmitud institutsioonidevaheline parema õigusloome kokkulepe (ELT L 123, 12.5.2016, lk 1–14, ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_interinstit/2016/512/oj).

KOMISJONI DELEGEERITUD MÄÄRUS (EL) .../...,

1.9.2025,

millega muudetakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrust (EL) 2024/2594 seoses Kirde-Atlandi tulevase mitmepoolse kalanduslase koostöö konventsiooniga hõlmatud piirkonnas kohaldatavate tehniliste ja kontrollimeetmetega ning tunnistatakse kehtetuks komisjoni delegeeritud määrus (EL) nr 32/2012

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 18. septembri 2024. aasta määrust (EL) 2024/2594, millega kehtestatakse Kirde-Atlandi tulevase mitmepoolse kalanduslase koostöö konventsiooniga hõlmatud piirkonnas kohaldatavad kaitse-, majandamis- ja kontrollimeetmed,¹ eriti selle artikli 54 lõiget 1,

ning arvestades järgmist:

- (1) Liit on osaline Kirde-Atlandi tulevase mitmepoolse kalanduslase koostöö konventsioonis (edaspidi „NEAFC“), mis on heaks kiidetud nõukogu otsusega 81/608/EMÜ².
- (2) Määrusega (EL) 2024/2594 rakendati liidu õiguses NEAFC kaitse-, majandamis- ja kontrollimeetmeid, mis on vastu võetud kuni aastani 2023.
- (3) NEAFC võttis 2024. aasta novembris toimunud aastakoosolekul vastu soovitusel, mis käsitlevad Irmingeri meres ja sellega piirnevates vetes leiduva madalvee pelaagilise ja süvamere pelaagilise nokk-meriahvena varude ning Rahvusvahelise Mereuurimise Nõukogu (ICES) 1. ja 2. alapiirkonnas leiduva pelaagilise nokk-meriahvena kaitset, majandamist ja kontrolli, samuti teavitamiskorra muutmist kalalaevade ja ametnike puhul, kel on juurdepääs kalandusandmetele seire, kontrolli ja järelevalve eesmärgil. Neid soovitusi tuleks rakendada liidu õiguses.
- (4) Määrusega (EL) 2024/2594 tunnistati kehtetuks määrus (EL) nr 1236/2010³. Komisjoni delegeeritud määrus (EL) nr 32/2012⁴ on nüüd aegunud ja tuleks tunnistada kehtetuks,

¹ Euroopa Parlamendi ja nõukogu 18. septembri 2024. aasta määrus (EL) 2024/2594, millega kehtestatakse Kirde-Atlandi tulevase mitmepoolse kalanduslase koostöö konventsiooniga hõlmatud piirkonnas kohaldatavad kaitse-, majandamis- ja kontrollimeetmed, muudetakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrust (EL) 2019/1241 ja nõukogu määrust (EÜ) nr 1224/2009 ning tunnistatakse kehtetuks Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1236/2010 ja nõukogu määrused (EMÜ) nr 1899/85 ja (EMÜ) nr 1638/87 (ELT L, 2024/2594, 8.10.2024, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2024/2594/oj>).

² Nõukogu 13. juuli 1981. aasta otsus 81/608/EMÜ Kirde-Atlandi tulevase mitmepoolse kalanduslase koostöö konventsiooni kohta (EÜT L 227, 12.8.1981, lk 21, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/1981/608/oj>).

³ Euroopa Parlamendi ja nõukogu 15. detsembri 2010. aasta määrus (EL) nr 1236/2010, millega kehtestatakse Kirde-Atlandi tulevase mitmepoolse kalanduslase koostöö konventsiooniga hõlmatud piirkonnas kohaldatav kontrolli- ja rakendussüsteem ning tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ) nr 2791/1999 (ELT L 348, 31.12.2010, lk 17, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2010/1236/oj>).

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Määrust (EL) 2024/2594 muudetakse järgmiselt.

(1) Artikli 8 lõige 1 asendatakse järgmisega:

„1. Liikmesriigid saadavad komisjonile elektrooniliselt teabe kõigi nende lipu all sõitvate ja liidus registreeritud kalalaevade kohta, millele nad kavatsevad anda loa püügitegevuse jaoks reguleeritavas piirkonnas, sealhulgas kõikide laevade kohta, kes tegelevad või kavatsevad tegeleda kalalaevade tankimise või nende varude täiendamisega. See teave saadetakse iga aasta 15. detsembriks järgmise aasta kohta või igal juhul enne kalapüügi alustamist reguleeritavas piirkonnas.“

(2) Artikli 30 lõige 3 asendatakse järgmisega:

„3. Iga aasta 1. detsembriks esitavad liikmesriigid EFCA-le järgmise teabe:

a) NEAFC-süsteemi V peatüki kohaldamisala raames inspekteerimiseks volitatud NEAFC sadamainspektorite nimed ja andmed XIV lisas esitatud vormingu kohaselt;

b) lossimiseks, ümberlaadimiseks ja muude sadamateenuste kasutamiseks lube andvate ametnike nimed ja andmed ning

c) muude selliste ametnike nimed ja andmed, kellele antakse juurdepääs NEAFC veebisaitidele ja rakendustele seire, kontrolli ja järelevalve eesmärgil.“

(3) IV ja V lisa muudetakse vastavalt käesoleva määruse lisale.

Artikkel 2

Komisjoni delegeeritud määrus (EL) nr 32/2012 tunnistatakse kehtetuks.

Artikkel 3

Käesolev määrus jõustub kolmandal päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 1.9.2025

Komisjoni nimel

president

Ursula VON DER LEYEN

⁴ Komisjoni 14. novembri 2011. aasta delegeeritud määrus (EL) nr 32/2012, millega täiendatakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrust (EL) nr 1236/2010, millega kehtestatakse Kirde-Atlandi tulevase mitmepoolse kalanduslase koostöö konventsiooniga hõlmatud piirkonnas kohaldatav kontrolli- ja rakendussüsteem (ELT L 13, 17.1.2012, lk 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2012/32/oj).